



KWAZULU-NATAL PROVINCE
KWAZULU-NATAL PROVINSIE
ISIFUNDAZWE SAKWAZULU-NATALI

Provincial Gazette • Provinsiale Koerant • Igazethi Yesifundazwe

GAZETTE EXTRAORDINARY—BUITENGEWONE KOERANT—IGAZETHI EYISIPESHELI

(Registered at the post office as a newspaper) • (As 'n nuusblad by die poskantoor geregistreer)
(Irejistiwee njengephephandaba eposihhovisi)

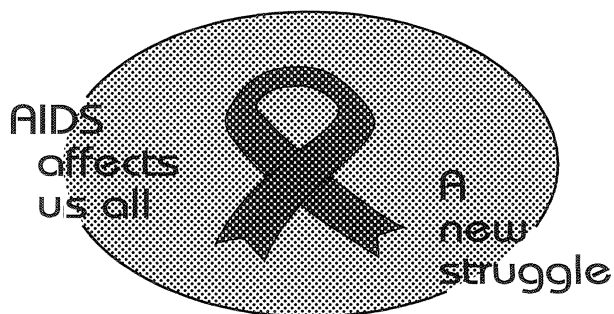
Vol. 6

PIETERMARITZBURG,

15 FEBRUARY 2012
15 FEBRUARIE 2012
15 kuNHLOLANJA 2012

No. 708

We all have the power to prevent AIDS



**AIDS
HELPLINE**

0800 012 322

DEPARTMENT OF HEALTH

Prevention is the cure

N.B. The Government Printing Works will not be held responsible for the quality of "Hard Copies" or "Electronic Files" submitted for publication purposes



IMPORTANT NOTICE

The Government Printing Works will not be held responsible for faxed documents not received due to errors on the fax machine or faxes received which are unclear or incomplete. Please be advised that an "OK" slip, received from a fax machine, will not be accepted as proof that documents were received by the GPW for printing. If documents are faxed to the GPW it will be the sender's responsibility to phone and confirm that the documents were received in good order.

Furthermore the Government Printing Works will also not be held responsible for cancellations and amendments which have not been done on original documents received from clients.

<i>No.</i>		<i>Page</i>
PROVINCIAL NOTICE		
25	Local Government: Municipal Structures Act (117/1998): Umzumbe Municipality: Notice in terms of section 16 (3) (c).....	3
PROVINSIALE KENNISGEWING		
25	Wet op Plaaslike Regering: Munisipale Strukture Wet (117/1998): Umzumbe Munisipaliteit: Kennisgewing ingevolge artikel 16 (3) (c).....	4
ISAZISO SESIFUNDAZWE		
25	Isaziso ngokwesigaba 16(3)(c) soMthetho weziNhlaka zoMasipala woHulumeni baseKhaya, 1998 (uMthetho No. 117 ka 1998): UMasipala waseMzumbe	5

PROVINCIAL NOTICE—PROVINSIALE KENNISGEWING—ISAZISO SESIFUNDAZWE

No. 25**15 February 2012****DEPARTMENT OF CO-OPERATIVE GOVERNANCE AND TRADITIONAL AFFAIRS****NOTICE IN TERMS OF SECTION 16(3)(c) OF THE LOCAL GOVERNMENT: MUNICIPAL STRUCTURES ACT, 1998 (ACT NO. 117 OF 1998): UMZUMBE MUNICIPALITY**

1. The Member of the KwaZulu-Natal Executive Council responsible for Co-operative Governance and Traditional Affairs, in her capacity as Member of the Executive Council responsible for Co-operative Governance, and under the powers vested in her by section 16(1) of the Local Government Structures Act, 1998 (Act No. 117 of 1998), to amend the notice issued in terms of section 12 of the said Act, and in order to give effect to a decision by the Municipal Council of Umzumbe Municipality to designate certain councillors as full-time, proposes to publish the following notice:

"I, Nomusa Dube, Member of the KwaZulu-Natal Executive Council responsible for local government, under the powers vested in me by section 18(4) of the Local Government: Municipal Structures Act, 1998 (Act No. 117 of 1998), hereby determine that the municipality listed in Column 1 of the Schedule hereto may designate as full-time the councillors listed in Column 2 of the said Schedule as full-time".

SCHEDULE

COLUMN 1	COLUMN 2
NAME OF MUNICIPALITY	COUNCILLORS DESIGNATED AS FULL-TIME
Umzumbe Municipality	Two (additional) Members of the Executive Committee

2. The public and interested parties are invited to submit written comments on the proposed amendment by no later than seven (7) days after the date of publication hereof, by –

- (a) post to the Head of Department: Co-operative Governance and Traditional Affairs, Pietermaritzburg, Private Bag X9123, 3200;
- (b) hand to the 3rd Floor, Southern Life Plaza, 271 Church Street, Pietermaritzburg, 3201, Attention: Mr R Dantuma;
- (c) facsimile to (033) 355 6554; or
- (d) e-mail to rob.dantuma@kzncogta.gov.za.

No. 25

15 Februarie 2012

DEPARTEMENT VAN KOÖPERATIEWE REGERING EN TRADISIONELE SAKE

KENNISGEWING INGEVOLGE ARTIKEL 16(3)(c) VAN DIE WET OP PLAASLIKE REGERING: MUNISIPALE STRUKTURE, 1998 (WET NO. 117 VAN 1998): UMZUMBE MUNISIPALITEIT

1. Die Lid van die KwaZulu-Natal se Uitvoerende Raad verantwoordelik vir Koöperatiewe Regering en Tradisionele Sake, in haar hoedanigheid as Lid van die Uitvoerende Raad verantwoordelik vir Koöperatiewe Regering en kragtens die bevoegdheid aan haar verleen deur artikel 16(1) van die Wet op Plaaslike Regering: Munisipale Strukture, 1998 (Wet No. 117 van 1998), om die kennisgewing uitgereik ingevolge artikel 12 van die genoemde Wet te wysig, en om uitvoering te gee aan die besluit deur die Munisipale Raad van die Umzumbe Munisipaliteit om sekere raadslede as voltyds te benoem, is van voorneme om die volgende kennisgewing te publiseer:

"Ek, Nomusa Dube, Lid van die KwaZulu-Natal se Uitvoerende Raad verantwoordelik vir Koöperatiewe Regering, ingevolge die bevoegdheid aan my verleen deur artikel 18(4) van die Wet op Plaaslike Regering: Munisipale Strukture, 1998 (Wet No. 117 van 1998), bepaal hiermee dat die munisipaliteit genoem in Kolom 1 van die Bylae hieronder die volgende raadslede genoem in kolom 2 van die genoemde Bylae as voltyds mag benoem".

BYLAE

KOLOM 1	KOLOM 2
NAAM VAN MUNISIPALITEIT	RAADSLEDE VASGESTEL OM VOLTYDS BENOEM TE WORD
Umzumbe Munisipaliteit	Twee (addisionele) Lede van die Uitvoerende Komitee

2. Die publiek en belanghebbendes word uitgenooi om skriftelike kommentaar op die voorgestelde wysiging nie later nie as sewe (7) dae na publikasie van die kennisgewing in te dien, per –

- (a) pos aan die Departementshoof: Koöperatiewe Regering en Tradisionele Sake, Privaatsak X9123, Pietermaritzburg, 3200;
- (b) hand na die 3de Vloer, Southern Life Plaza, Kerkstraat 271, Pietermaritzburg, 3201, Aandag: Mnr R Dantuma;
- (c) faks na: (033) 355 6554; of
- (d) e-pos aan: rob.dantuma@kzncogta.gov.za.

No. 25

15 kuNhlolanja 2012

UMNYANGO WEZOKUBUSA NGOKUBAMBISANA NEZOMDABU**ISAZISO NGOKWESIGABA 16(3)(c) SOMTHETHO WEZINHLAKA ZOMASIPALA WOHULUMENI BASEKHAYA, 1998 (UMTHETHO NO. 117 KA 1998): UMASIPALA WASEMZUMBE**

1. ILungu loMkhandlu oPhethe KwaZulu-Natali elibhekele ezokuBusa ngokuBambisana nezoMdabu, ngokwesikhundla salo njengeLungu loMkhandlu oPhethe elibhekele ezohulumeni basekhaya, nangokwamandla eliwanikezwe isigaba 16(1) soMthetho weziNhlaka zoMasipala woHulumeni baseKhaya, 1998 (uMthetho No. 117 ka 1998), okuchibiyela izaziso ezikhishwe ngokwesigaba 12 soMthetho okukhulunywe ngawo, nangenhloso yokuqalisa ukusebenza kwesinqumo soMkhandlu kaMasipala waseMzombe sokuqoka amakhansela athile azosebenza ngokugcwele, lihlose ukushicilela lesi saziso esilandelayo:

"Mina, Nomusa Dube, iLungu loMkhandlu oPhethe elibhekele ezohulumeni basekhaya, ngokwamandla engiwanikezwe isigaba 18(4) soMthetho weziNhlaka zoMasipala woHulumeni baseKhaya, 1998 (uMthetho No. 117 ka 1998), ngalokhu nginquma ukuthi umasipala obalulwe oHlwini 1 lwalolu Hlelo olungezansi ungaqoka amakhansela abalulwe oHlwini 2 lwalolu Hlelo njengazosebenza ngokugcwele".

UHLELO

UHLU 1	UHLU 2
IGAMA LIKAMASIPALA	IKHANSELA ELIQOKELWE UKUSEBENZA NGOKUGCWELE
UMasipala waseMzombe	AmaLungu amabili (engeziwe) eKomidi eliPhethe

2. Umphakathi nabantu abanentshisekelo bayamenywa ukuba balethe izimvo zabo ezibhalwe phansi mayelana nalesi sichibiyelo esihlongozwayo zingakedluli izinsuku eziyisikhombisa (7) kushicilelwe lesi saziso -

(a) ngeposi kwiNhlolo yoMnyango wezokuBusa ngokuBambisana nezoMdabu, eMgungundlovu, Private Bag X9123, 3200;

(b) ngesandla e-3rd Floor, Southern Life Plaza, 271 Church Street, Pietermaritzburg, 3201, Zibhekiswe ku: Mnu. R Dantuma;

(c) ngefeksi ku: (033) 355 6554; noma

(d) nge-imeyili ku: rob.dantuma@kzncogta.gov.za.

